

Verbandszeichensatzung **DIN EN**

Stand: 06.95

§ 1

Das DIN Deutsches Institut für Normung e.V. - im folgenden DIN genannt - hat seinen Sitz in 10787 Berlin, Burggrafenstraße 6. Das DIN wird vertreten durch seinen Präsidenten, im Verhinderungsfalle durch dessen Stellvertreter und in dessen Verhinderungsfall durch den zweiten Stellvertreter.

§ 2

Das DIN ist die für die Normung in der Bundesrepublik Deutschland zuständige Normungsorganisation. Das DIN vertritt die Deutsche Normung im In- und Ausland.

§ 3

Das DIN ist Inhaber des nachstehenden Verbandszeichens

DIN EN

Das Zeichen weist aus, daß Erzeugnisse oder Dienstleistungen den hierfür bestehenden DIN-EN-Normen sowie den sonstigen berechtigterweise zu stellenden Gebrauchsanforderungen entsprechen.

§ 4

Zur Benutzung des Verbandszeichens DIN EN sind die Mitglieder des DIN sowie auch Nicht-Mitglieder berechtigt.

Rules on Use of Collective Mark **DIN EN**

as of 06.95

§ 1

DIN Deutsches Institut für Normung e.V. - referred to below as 'DIN' - has its registered office in Burggrafenstraße 6, D-10787 Berlin. DIN is represented by its President, or, in case of absence, by the First Vice-President, and, if the latter is also prevented, by the Second Vice-President.

§ 2

DIN is the organization responsible for standardization in the Federal Republic of Germany. DIN represents German standardization at both national and supranational level.

§ 3

DIN is the proprietor of the following collective mark

DIN EN

This mark documents that products and services conform to the relevant DIN EN Standards and other reasonable requirements relating to their fitness for use.

§ 4

Both members and non-members of DIN are entitled to use the mark.

§ 5

Voraussetzung für die Benutzung des Verbandszeichens DIN EN ist, daß die damit gekennzeichneten Erzeugnisse und Dienstleistungen den in der DIN-EN-Norm festgelegten Anforderungen und den sonstigen berechtigterweise zu stellenden Gebrauchsanforderungen genügen und der DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH zwecks Registrierung gemeldet worden sind.

Use of the collective mark DIN EN requires that the products and services so marked conform to the requirements specified in the DIN EN Standards as well as other reasonable requirements as to their fitness for use and that such conformance has been communicated to DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH for the purpose of registration.

§ 6

Die Bedingungen für die Registrierung der Kennzeichnung mit dem Verbandszeichen DIN EN sind gesondert festgelegt.

§ 6

The provisions for the registration of marking with the collective mark DIN EN have been separately specified.

§ 7

Die Benutzung des Verbandszeichens DIN EN ist ausgeschlossen, wenn für die Kennzeichnung eines Erzeugnisses oder einer Dienstleistung das DIN-Prüf- und Überwachungszeichen oder ein anderes DIN-Zertifizierungszeichen vorgesehen ist.

§ 7

Use of the collective mark DIN EN is precluded if marking of the product or service with the DIN Testing and Inspection Mark or another DIN certification mark has been specified.

§ 8

Die Benutzung des Verbandszeichens DIN EN auf Drucksachen behält sich das DIN vor. Es ist jedoch gestattet, das Verbandszeichen DIN EN auf Verpackungen und in Werbematerial für Erzeugnisse und Dienstleistungen zu benutzen, die das Verbandszeichen DIN EN tragen dürfen.

§ 8

DIN reserves to itself the right to use the collective mark DIN EN on printed material. The collective mark DIN EN may, however, be used on packaging and in advertising material for products and services for which permission to bear the collective mark DIN EN has been granted.

§ 9

Bei Verstoß gegen die Zeichensatzung oder sonstiger missbräuchlicher Verwendung kann die Benutzung des Zeichens untersagt und gegebenenfalls Schadenersatz verlangt werden.

§ 9

The use of the Mark may be prohibited in the event of non-compliance with these Rules or of any other misuse, and, where appropriate, indemnity for damages may be sought.

§ 5